

rings 16 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
60. Jahrgang, 03. August 2022



Kinderflohmarkt auf dem Rathausplatz

Samstag, 20. August 2022
von 09.30 bis 12.30 Uhr

Ein Flohmarktbesuch lohnt sich
immer !!!!!

Ferienpassaktion des Fachbereiches
Generationen und Bildung


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

JAZZ IM FREIBAD MIT OLD VIRGINNY JAZZ

ALLE SPENDEN UND EINNAHMEN
AUS DEM VERKAUF VON SPEISEN
UND GETRÄNKEN KOMMEN DEM
FREIBAD ARNUM ZUGUTE.

MITTWOCH
17. AUGUST 2022
19:00 UHR
EINTRITT FREI



AUTOZUBEHÖR- UND ERSATZTEILHANDEL
KFZ-MEISTERBETRIEB

ADAM



Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19
 Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen

ÜBER 30 JAHRE

- Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- Anhänger- und Pferdeanhänger-Service
- Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- Karosserie- und Lackarbeiten
- Reifeneinlagerung vor Ort
- jeden Tag HU und AU

Sie finden uns an der B3 direkt neben Bacchus II

Ist Ihr Auto fit für die Urlaubsreise? Lassen Sie einen Sommercheck machen!



KARL - H. MÜNDEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

GLAS WILKE

Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Kfz-Center Klingemann

Meisterbetrieb

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimaservice/ Reifenservice
- Achsvermessung



24-Std-Annahme

... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716



Jens Richter

Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?

Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

SPARK Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) 30159 Hannover	Telefon 05 11 / 32 53 00	Telefax 05 11 / 2 15 74 21
--	-----------------------------	-------------------------------

Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2
 30966 Hemmingen
gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34
 Telefax: (05 11) 270 77 33
 Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

PFLEGEDIENST mobil



05101 - 990 39 59

Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	DRK-Sozialstation Hemmingen Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/4164 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/4103 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19222	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	09
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOF	14-15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
STELLENMARKT	17
ANKAUF / VERKAUF	17
SONSTIGES	18
ARNUM	20
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	21
HARKENBLECK	22
HIDDESTORF / OHLENDORF	22
WILKENBURG	22
VERSCHIEDENES	23
UNTERRICHT	23
IMMOBILIENMARKT	23
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

03. 08. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67, Kreuzung Wilkenburger Straße	12. 08. Mendelssohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelssohnstraße 26
04. 08. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	13. 08. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée
05. 08. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214	14. 08. Leibniz-Apotheke Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz
06. 08. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	15. 08. Nazareth-Apotheke Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8
07. 08. Torhaus Apotheke Telefon: (05 11) 76 08 61 15 Aegidientorplatz 2 b	16. 08. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
08. 08. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, gegenüber Karstadt	17. 08. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
09. 08. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	18. 08. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2
10. 08. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D	19. 08. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213
11. 08. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten	20. 08. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Dingeldey	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME



Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum, Edeka Ladage
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 17. August 2022	(Anz.-/Redaktionsschluss: 09.08.)
 31. August 2022	(Anz.-/Redaktionsschluss: 23.08.)

Satzung über die Unterbringung obdachloser Personen und ausländischer Flüchtlinge in der Stadt Hemmingen

Aufgrund der §§ 6, 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) in der zurzeit gültigen Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 19.05.2022 folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Anwendungsbereich

- (1) Die Stadt Hemmingen unterhält zur vorübergehenden Unterbringung von
 1. obdachlosen Personen,
 2. ausländischen Flüchtlingen, die sich aufgrund des Gesetzes zur Aufnahme von ausländischen Flüchtlingen und zur Durchführung des Asylbewerberleistungsgesetzes (Aufnahmegesetz – AufnG) im Gemeindegebiet aufhalten und
 3. ausländischen Flüchtlingen, die die Verfahren nach dem Asylgesetz (AsylG) bereits durchlaufen haben und sich im Gemeindegebiet aufhalten und über keinen eigenen oder angemieteten Wohnraum verfügen,
 - im Folgenden Nutzende genannt – in ihrem Gemeindegebiet Unterkünfte als öffentliche Einrichtung. Obdachlos im Sinne dieser Satzung sind Personen, die erkennbar nicht fähig sind, sich selbst eine geordnete Unterkunft zu beschaffen oder eine Wohnung zu erhalten.
- (2) Unterkünfte zur vorübergehenden Unterbringung von Obdachlosen und ausländischen Flüchtlingen sind die hierfür bestimmten im Eigentum der Stadt Hemmingen stehenden und von der Stadt Hemmingen angemieteten Wohnungen, Wohngebäude, Hotels, Pensionen oder Gemeinschaftsunterkünfte. Die Stadt Hemmingen kann Unterkünfte im Bedarfsfall anmieten oder errichten und gegebenenfalls Unterkünfte schließen. Solange die Unterkünfte für den Satzungszweck genutzt werden, sind sie Teil der öffentlichen Einrichtung.
- (3) Durch Unterbringung in einer in Absatz 2 genannten Unterkunft wird ein öffentlich rechtliches Nutzungsverhältnis begründet, auf welches diese Satzung anzuwenden ist.

§ 2 Einweisung und Nutzungsverhältnis

- (1) Die Aufnahme in eine Unterkunft erfolgt durch eine schriftliche Einweisungsverfügung unter dem ausdrücklichen Vorbehalt des Widerrufs der Stadt Hemmingen. Die Einweisungsverfügung kann mit Nebenbestimmungen versehen werden, z. B. einer Befristung.
- (2) Das Nutzungsverhältnis beginnt mit dem in der Einweisungs- bzw. Umsetzungsverfügung festgelegten Datum.
- (3) Die Nutzenden haben keinen Anspruch auf Zuweisung einer bestimmten Unterkunft sowie bestimmter oder bestimmbarer Räume. Auch besteht kein Anspruch auf Zuweisung von Räumen eines bestimmten Standards oder einer bestimmten Größe.
- (4) Die Einweisung gilt nur für die zugewiesenen Räume und die in der Einweisungsverfügung genannten Nutzenden. Personen, die nicht eingewiesen sind, dürfen in der Unterkunft weder entgeltlich noch unentgeltlich aufgenommen werden und auch nicht übernachten.
- (5) Das Nutzungsverhältnis endet
 1. im Falle einer in der Einweisungsverfügung genannten Frist mit deren Ablauf,
 2. durch den Widerruf der Einweisungsverfügung,
 3. durch Tod der eingewiesenen Personen,
 4. durch Verzicht in Form der Rückgabe der Unterkunft durch die Nutzenden,
 5. durch Aufgabe und Auszug aus der Unterkunft (Nichtnutzung).

§ 3 Widerruf der Zuweisung

Die Zuweisung einer Unterkunft kann gemäß § 2 Absatz 5 Nr. 2 insbesondere widerrufen werden, wenn die Unterkunft tatsächlich geräumt wird, oder wenn Feststellungen die Annahme rechtfertigen, dass die Unterkunft nicht mehr benutzt wird sowie wenn

1. anderweitig eine Unterkunftsmöglichkeit oder ausreichender Wohnraum zur Verfügung steht oder zur Verfügung gestellt werden kann,
2. die Unterkunft im Zusammenhang mit Umbau-, Erweiterungs-, Instandhaltungs- oder Instandsetzungsmaßnahmen geräumt werden muss,

3. bei angemieteter Unterkunft das Mietverhältnis zwischen der Stadt Hemmingen und dem Dritten beendet wird,
4. die Unterkunft ohne schriftliche Zustimmung nicht mehr ausschließlich als Wohnung benutzt oder sie lediglich zur Aufbewahrung von Hausrat verwendet wird,
5. Nutzende Anlass zu Konflikten geben, die zu einer Beeinträchtigung der Hausgemeinschaft oder zur Gefährdung von Mitbewohnern oder Nachbarn führen,
6. Nutzende Gewalt gegen andere Unterkunftsnutzende, Mitarbeitende der Unterkunft, Gäste der Unterkunft sowie Mitarbeitende der Stadt Hemmingen angewendet hat oder diese bedroht oder genötigt hat,
7. Nutzende Sachbeschädigungen an der Unterbringungseinrichtung, der Ausstattung, den Anlagen oder den zum Gebrauch überlassenen Gegenständen vornehmen,
8. Umsetzungen der Nutzenden aus organisatorischen Gründen oder zur besseren Auslastung der Belegungskapazitäten erforderlich sind,
9. Nutzende eine nach Größe, Ausstattung und Mietpreis zumutbare Wohnung nicht beziehen wollen,
10. Nutzende gegen Bestimmungen dieser Satzung oder die Hausordnung verstoßen,
11. die Unterkunft geschlossen wird.

§ 4 Belegungsänderungen

- (1) Die Stadt Hemmingen ist berechtigt, Belegungsänderungen innerhalb der Unterkünfte und in eine andere Unterkunft anzuordnen und gegebenenfalls zwangsweise durchzusetzen.
- (2) Eine Belegungsänderung kann insbesondere vorgenommen werden, wenn
 1. durch Nutzende Konflikte entstehen, die zu einer Beeinträchtigung der Hausgemeinschaft oder zur Gefährdung anderer Nutzender führen,
 2. Nutzende gegen Bestimmungen dieser Satzung verstoßen,
 3. eine Unterkunft im Zusammenhang mit Umbau-, Erweiterungs-, Erneuerungs-, Instandhaltungs- oder Instandsetzungsmaßnahmen geräumt werden muss,
 4. aus betrieblichen Gründen wie Unterbelegung, Überbelegung, Fehlbelegung, Schließung o. ä. dies erforderlich ist,
 5. das Mietverhältnis der Stadt Hemmingen mit dem Vermieter der Unterkunft beendet wird.

§ 5 Benutzung der Unterkünfte, Instandhaltung und Hausrecht

- (1) Die Unterkünfte dürfen nur von den eingewiesenen Personen und zu Wohnzwecken genutzt werden. Veränderungen an den zugewiesenen und gemeinschaftlich zu nutzenden Räumen und Einrichtungen durch die Nutzenden sind nicht gestattet.
- (2) Die Nutzenden sind verpflichtet, die zugewiesene Unterkunft, die sich darin befindenden Einrichtungsgegenstände sowie die Außenanlagen pfleglich zu behandeln und für ausreichende Lüftung und Heizung der überlassenen Unterkunft zu sorgen. Rauchwarnmelder müssen jederzeit zugänglich sein und dürfen nicht in ihrer Funktionsfähigkeit beeinträchtigt werden.
- (3) Die Nutzenden sind verpflichtet, Abfall regelmäßig nach Maßgabe der geltenden Vorschriften über die Abfallentsorgung zu entsorgen.
- (4) Die Nutzenden haben den im Rahmen der Hausordnung erlassenden Anordnungen, insbesondere zur Reinigung und den allgemeinen Verhaltensregeln, Folge zu leisten.
- (5) Die Nutzenden sind verpflichtet, der Stadt Hemmingen unverzüglich Schäden am Äußeren oder Inneren der Räume der zugewiesenen Unterkunft mitzuteilen. Sie sind nicht berechtigt, aufgetretene Mängel auf Kosten der Stadt zu beseitigen.
- (6) Den Nutzenden ist es untersagt, bauliche Veränderungen an und in der Unterkunft vorzunehmen. Hierzu zählen insbesondere
 - Um- und Einbauten,
 - Änderungen an den Leitungssystemen für Elektrizität und Wasser, Auswechseln von Türschlössern,
 - Installationen und Veränderungen an Herden und Abzugsrohren,
 - sonstige bauliche Veränderungen an den überlassenen Räumen und gemeinschaftlich genutzten Anlagen.

Das Anbringen von Antennen, Satellitenanlagen oder ähnlichen Einrichtungen bedarf der vorherigen Genehmigung der Stadt Hemmingen. Ohne Genehmigung vorgenommene bauliche Veränderungen sowie nicht genehmigte bauliche Anlagen kann die Stadt Hemmingen auf Kosten der Nutzenden beseitigen und den früheren Zustand wiederherstellen lassen.

- (7) Tierhaltung in den Unterkünften ist untersagt. Von dem Verbot ist die Kleintierhaltung ausgenommen, soweit die Stadt Hemmingen hierzu im Einzelfall eine vorherige Ausnahmegenehmigung erteilt hat.
- (8) Die von der Stadt Hemmingen beim Einzug ausgegebenen Schlüssel sind auf Verlangen zurückzugeben, beim Auszug sind die Nutzenden dazu verpflichtet. Die Anfertigung von Zweitschlüsseln ist nicht erlaubt. Für den Verlust von Schlüsseln haften die Nutzenden, die diese empfangen haben. Die Stadt Hemmingen oder der von der Stadt Hemmingen beauftragte Betreiber der Unterkunft ist berechtigt, ein Schlüsselpfand bei Ausgabe des Schlüssels zu verlangen, der bei Rückgabe des Schlüssels erstattet wird.
- (9) Die von der Stadt Hemmingen beauftragten Personen üben das Hausrecht aus. Sie haben dadurch u. a. das Recht, die Unterkünfte jederzeit zu betreten. Bereits zugewiesene Unterkünfte dürfen jedoch nur im Beisein eines dort eingewiesenen Nutzenden bzw. einer vom Nutzenden bevollmächtigten Person betreten werden. Das Betreten der Unterkunft ist ferner zur Abwehr einer gemeinen Gefahr oder einer Lebensgefahr für einzelne Personen auch gegen den Willen der Nutzenden statthaft. Ein Hausrecht des Vermieters bei angemieteten Unterkünften bleibt von dieser Regelung unberührt.
- (10) Den Nutzenden der Unterkünfte ist es ferner untersagt,
1. das Grundstück über den reinen Aufenthaltzweck hinaus zu nutzen (z. B. zu Lagerzwecken oder zur Bewirtschaftung),
 2. auf dem Grundstück der Unterkunft Wohnwagen und Zelte aufzustellen,
 3. in der Gemeinschaftsküche oder anderen Räumen weitere Küchengeräte oder andere technische Geräte aufzustellen und zu verwenden.
- (11) Für den Aufenthalt in den Unterkünften gilt die jeweilige Hausordnung. Diese gilt auch für Besucher.
- (12) Die Nutzenden sind zur Wahrung des Hausfriedens und zur gegenseitigen Rücksichtnahme verpflichtet.
- (13) Rechte des Eigentümers der Unterkunft bleiben unberührt.

§ 6 Haftung für Schäden

- (1) Die Nutzenden haften gesamtschuldnerisch für alle Schäden und Verunreinigungen, die in den ihnen überlassenen Unterkünften durch Eigenhandlung oder Unterlassung oder durch ihre Besucherinnen oder Besucher schuldhaft verursacht werden. Sie haften auch für das Verschulden ihrer Gäste. Die Haftung Dritter wird hiervon nicht berührt.
- (2) Für Personen- oder Sachschäden, die den Nutzenden der Unterkünfte durch Dritte zugefügt werden, haftet die Stadt Hemmingen nicht.
- (3) Schäden oder Verunreinigungen, für die die Nutzenden haften, kann die Stadt Hemmingen auf deren Kosten beseitigen lassen.

§ 7 Räumung und Rückgabe einer Unterkunft

- (1) Bei Beendigung des Nutzungsverhältnisses haben die Nutzenden die Unterkunft vollständig gereinigt zu übergeben. Zur Verfügung gestelltes Inventar sowie die ausgegebenen Schlüssel sind ordnungsgemäß und vollständig zurück zu geben. Selbst eingebrachte Gegenstände sind zu entfernen.
- (2) Kommen die Nutzenden dieser Pflicht nicht nach, ist die Stadt Hemmingen berechtigt, die Unterkunft zu räumen und Gegenstände von Wert in Verwahrung zu nehmen. Die Kosten für die Räumung der Unterkunft und die Verwahrung von Gegenständen sind von den Nutzenden der geräumten Unterkunft bzw. den Eigentümern oder berechtigten Besitzern der verwahrten Gegenstände zu tragen.
- (3) Die Verpflichtung der Stadt Hemmingen zur Verwahrung von Gegenständen aus der Unterkunft besteht für einen Zeitraum von drei Monaten. Werden die in Verwahrung genommenen Gegenstände nach Ablauf von drei Monaten nicht abgeholt, wird unwiderleglich vermutet, dass die Nutzenden das Eigentum daran aufgegeben haben. Danach können die Gegenstände der Verwertung im Sinne des Niedersächsischen Vollstreckungsgesetzes in der jeweils gültigen Fassung zur Deckung von rückständigen Benutzungsgebühren bzw. Räumungs- und Verwahrkosten zugeführt werden. Die Stadt Hemmingen haftet nicht für den Zustand, die Verschlechterung, den vollständigen oder teilweisen Untergang oder für den Verlust der vom Nutzenden eingebrachten Gegenstände.

§ 8 Gebühren

Für die Inanspruchnahme der nach § 1 Absatz 2 benannten Unterkünfte der Stadt Hemmingen werden Gebühren nach Maßgabe der jeweils geltenden Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Unterkünfte für obdachlose Personen und ausländische Flüchtlinge in der Stadt Hemmingen erhoben.

Kfz.-Meisterbetrieb Mario Grasso

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Str. 117
Telefon (0 51 01) 34 64 · Telefax (0 51 01) 53 92



- Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
- Karosseriearbeiten • Unfallschäden
- HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
- AU-Abnahme

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Malik Wankke



Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047



Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN 
FROMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit

Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

www.fromm-bestattungen.de

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen
Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

Attraktive Tapete sucht schlichte
Wand für gemeinsame Zukunft.

Risse kein Hindernis!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

§ 9 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig im Sinne von § 10 Absatz 5 NKomVG handelt, wer
 1. entgegen § 2 Absatz 4 dieser Satzung ohne schriftliche Verfügung eine Unterkunft oder eine andere als die zugewiesene Unterkunft bezieht,
 2. entgegen § 2 Absatz 4 dieser Satzung eine nicht zugewiesene Person entgeltlich oder unentgeltlich aufnimmt,
 3. entgegen § 5 Absatz 1 Satz 2 dieser Satzung Veränderungen an den zugewiesenen und gemeinschaftlich zu nutzenden Räumen und Einrichtungen vornimmt,
 4. gegen seine Pflichten nach § 5 Absatz 2, 3, 4 und 5 dieser Satzung verstößt,
 5. gegen die Untersagungen nach § 5 Absätze 6, 7, 8 und 10 dieser Satzung verstößt,
 6. gegen seine Pflichten nach § 7 Absatz 1 dieser Satzung verstößt.
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 5.000,00 EUR geahndet werden.

§ 10 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.07.2022 in Kraft. Gleichzeitig tritt die „Satzung über die Unterbringung obdachloser Personen und ausländischer Flüchtlinge in der Stadt Hemmingen“ vom 21.09.2017 außer Kraft.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 19.05.2022 Hemmingen Dingeldey

Die vorstehende Satzung wurde am 02.06.2022 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 22, 02.06.2022, veröffentlicht.

Stadt Hemmingen Der Bürgermeister
Dingeldey

Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Unterkünfte für obdachlose Personen und ausländischer Flüchtlinge in der Stadt Hemmingen

Aufgrund der §§ 6, 10, 58 und 111 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) in Verbindung mit den §§ 1, 2 und 5 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) in den jeweils gültigen Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 19.05.2022 folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Gebührentatbestand

Für die Benutzung der von der Stadt Hemmingen nach der Satzung über die Unterbringung obdachloser Personen und ausländischer Flüchtlinge zur Verfügung gestellten Unterkünfte werden nach Maßgabe dieser Satzung Gebühren von den Nutzenden erhoben.

§ 2 Gebührenschuldner

- (1) Der zugewiesene oder der unberechtigte Nutzende der Unterkunft ist der Gebührenschuldner.
- (2) Sind Familien oder eheähnliche Gemeinschaften untergebracht, so haften die voll geschäftsfähigen Personen gesamtschuldnerisch.
- (3) Im Falle von minderjährigen Kindern oder von unter Betreuung stehenden Nutzenden sind die Personensorgeberechtigten Gebührenschuldner.

§ 3 Gebührenmaßstab und Bemessungsgrundlage

- (1) Die Benutzungsgebühren für die von der Stadt Hemmingen zur Verfügung gestellten Unterkünfte werden auf der Grundlage einer Kalkulation ermittelt. Die Gebühren sollen die Kosten decken, die der Stadt Hemmingen unter Zugrundelegung der Gesamtkosten für Herstellung, Bewirtschaftung und Betrieb der Unterkünfte entstehen.
- (2) Gebührenmaßstab ist die Nutzung eines Unterbringungsplatzes für die Dauer eines Monats. Unterschreitet die Zeit der Unterbringung einen Kalendermonat, wird pro Übernachtung 1/30 des Monatsbetrages als Gebühr erhoben (Tagessatz). Bemessungsgrundlage sind die zur Verfügung gestellten Unterbringungsplätze. Zur Ermittlung der Höhe der Gebühr werden die Gesamtkosten durch die Anzahl der zur Verfügung stehenden Unterbringungsplätze geteilt (Divisionskalkulation).

§ 4 Gebührenhöhe

Die Benutzungsgebühr wird auf 490,22 EUR je Platz und Monat festgesetzt. Der Tagessatz je Platz beträgt 1/30 des Monatsbetrages demnach 16,34 EUR.

§ 5 Beginn und Ende der Gebührenpflicht,

Entstehung der Gebährenschild

- (1) Die Gebährenschildpflicht entsteht sobald die Unterkunft gemäß Einweisungsverfügung benutzt werden darf. Im Falle einer unberechtigten Nutzung der Unterkunft entsteht die Gebährenschildpflicht mit dem tatsächlichen Beginn der Nutzung.
- (2) Die Gebährenschildpflicht besteht bei Beendigung des Nutzungsverhältnisses so lange fort, bis der Auszug der Stadt angezeigt und die Unterkunft durch die Nutzenden vollständig geräumt ist sowie die von der Stadt überlassen Gegenstände (insbesondere Schlüssell) zurückgegeben worden sind.
- (3) Eine vorübergehende Abwesenheit aus der Unterkunft entbindet die Nutzenden nicht von der Pflicht zur Zahlung der Gebährenschild.
- (4) Ein- und Auszugstag gelten jeweils als voller Tag der Nutzung.
- (5) Die Gebährenschild für einen Kalendermonat entsteht mit dem Beginn des Kalendermonats. Beginnt die Gebährenschildpflicht im Laufe des Kalendermonats, so entsteht die Gebährenschild für den Rest dieses Kalendermonats mit dem Beginn der Gebährenschildpflicht.

§ 6 Fälligkeit

- (1) Die Gebühr wird mit Entstehung der Gebährenschildpflicht und bei jeder Änderung durch Gebährenschildbescheid festgesetzt und ist 5 Tage nach Bekanntgabe des Gebährenschildbescheides fällig. Anschließend ist die Gebühr jeweils monatlich im Voraus, spätestens bis zum 5. Werktag eines Monats, zu entrichten.
- (2) Rückständige Gebährenschild werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

§ 7 Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung tritt am 01.07.2022 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die „Satzung über die Unterbringung obdachloser Personen und ausländischer Flüchtlinge in der Stadt Hemmingen“ vom 21.09.2017 außer Kraft.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 19.05.2022 Hemmingen Dingeldey

Die vorstehende Satzung wurde am 2. Juni 2022 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 22, 02.06.2022, veröffentlicht.

Stadt Hemmingen Der Bürgermeister
Dingeldey

9. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebährenschild für die Kindertagesstätten in der Stadt Hemmingen

Aufgrund der §§ 6, 10, 58 und 111 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) und des § 20 des Niedersächsischen Gesetzes über Kindertagesstätten und Kindertagespflege (NKiTaG) sowie §§ 22 bis 24 und 90 Absatz 1 Sozialgesetzbuch Aches Buch (SGB VIII) in den zurzeit geltenden Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 07.07.2022 folgende 9. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebährenschild für die Kindertagesstätten in der Stadt Hemmingen“ beschlossen.

ARTIKEL I

Die Gebährenschildtarife für die Mittagessen der Anlage zu § 1 der Satzung über die Erhebung von Gebährenschild für die Kindertagesstätten in der Stadt Hemmingen werden wie folgt ersetzt:

Gebühr für Mittagessen pro Monat:	75,60 €
Gebühr für ein Einzelessen:	3,80 €
Gebühr für Mittagessen in Fällen der Abbestellung wegen länger Fehlzeiten:	19 € pro Woche

ARTIKEL II

Die 9. Änderungssatzung tritt am 01.08.2022 in Kraft.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
07.07.2022 Hemmingen Dingeldey

Die vorstehende Satzung wurde am 21.07.2022 im Gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 28/2022 öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
21. Juli 2022 Hemmingen Dingeldey

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 17.08.2022

6. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren sowie Aufwandsentschädigungen für die Kindertagespflege in der Stadt Hemmingen

Aufgrund der §§ 6, 10, 58 und 111 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) und des § 20 des Niedersächsischen Gesetzes über Kindertagesstätten und Kindertagespflege (NKiTaG) sowie §§ 22 bis 24 und 90 Absatz 1 Sozialgesetzbuch Achtes Buch (SGB VIII) in den zurzeit geltenden Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 07.07.2022 folgende 6. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren sowie Aufwandsentschädigungen für die Kindertagespflege in der Stadt Hemmingen“ beschlossen.

ARTIKEL I

Dem § 9 der Satzung über die Erhebung von Gebühren sowie Aufwandsentschädigungen für die Kindertagespflege in der Stadt Hemmingen wird folgender Absatz 10 hinzugefügt:

(10) Das Entgelt darf nicht länger als für 10 Stunden täglich gewährt werden. Betreuungszeiten zwischen 20.00 Uhr und 6.00 Uhr werden zur Hälfte angerechnet.

ARTIKEL II

Die Anlage zu § 1 und 9 der Satzung über die Erhebung von Gebühren sowie Aufwandsentschädigungen für die Kindertagespflege in der Stadt Hemmingen erhält folgende Fassung:

Anlage zu § 1 und § 9 der Satzung über die Erhebung von Gebühren sowie Aufwandsentschädigungen für die Kindertagespflege in der Stadt Hemmingen

Gebührentarif (zu § 1 Benutzungsgebühr)

Die monatlichen Gebühren für die Inanspruchnahme der Kindertagespflege betragen (20-Tage-Monat):

für eine durchschnittliche Betreuung pro Tag von:	bei monatlichen Einkünften von:			
	über 4.969 €	zwischen 4.969 € u. 3.974 €	zwischen 3.974 € u. 2.981 €	unter 2.981 €
1 Stunde	31,00 €	24,75 €	18,75 €	12,50 €
2 Stunden	62,00 €	49,50 €	37,50 €	25,00 €
3 Stunden	93,00 €	74,25 €	56,25 €	37,50 €
4 Stunden	124,00 €	99,00 €	75,00 €	50,00 €
5 Stunden	155,00 €	123,75 €	93,75 €	62,50 €
6 Stunden	186,00 €	148,50 €	112,50 €	75,00 €
7 Stunden	217,00 €	173,25 €	131,25 €	87,50 €
8 Stunden	248,00 €	198,00 €	150,00 €	100,00 €
9 Stunden	279,00 €	222,75 €	168,75 €	112,50 €
10 Stunden	310,00 €	247,50 €	187,50 €	125,00 €

Aufwandsentschädigung an Tagespflegepersonen (zu § 9)

Die monatliche Aufwandsentschädigung für die Betreuung pro Kind wird entsprechend der Qualifizierung der Tagespflegeperson gestaffelt vergütet und beträgt (20-Tage-Monat):

für eine durchschnittliche Betreuung pro Tag von:	Qualifizierte Tagespflegeperson	Qualifizierte Tagespflegeperson mit einschlägigen Weiterbildungen	Qualifizierte Tagespflegeperson mit Ausbildung mindestens z. ErzieherIn
1 Stunde	89,00 €	96,00 €	104,00 €
2 Stunden	178,00 €	192,00 €	208,00 €
3 Stunden	267,00 €	288,00 €	312,00 €
4 Stunden	356,00 €	384,00 €	416,00 €
5 Stunden	445,00 €	480,00 €	520,00 €
6 Stunden	534,00 €	576,00 €	624,00 €
7 Stunden	623,00 €	672,00 €	728,00 €
8 Stunden	712,00 €	768,00 €	832,00 €
9 Stunden	801,00 €	864,00 €	936,00 €
10 Stunden	890,00 €	960,00 €	1.040,00 €

➤ Fortsetzung auf Seite 10



Moderne Innenraum- u. Dekorative Fassadengestaltung Techniken

malermester HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase
Maler- & Lackierermeister
Max-Planck-Straße 1
30966 Hemmingen

Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Funk 0171-3 22 48 74
e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
www.malermester-haase.de

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad



Getränke-Tradition seit 1843

ADAM

Getränke-Fachgroßhandel

 <p>Classic · Medium · Naturell</p> <p>12 Flaschen à 0,7 Liter</p> <p>4.99 €</p>	<p>Baron von Westfalen</p> <p>Apfelschorle</p> <p>12 Flaschen à 0,7 Liter</p> <p>6.49 €</p>
<p>BECK'S</p> <p>Spitzen-Pilsener von Welt.</p> <p>24 Flaschen à 0,33 Liter</p> <p>12.99 €</p>	<p>Gilde Pilsener</p> <p>24 Flaschen à 0,33 Liter</p> <p>9.99 €</p>

ADAM Getränke GmbH
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 2 33 08 58
Telefax (05 11) 60 05 77 14

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. August

11.00 Uhr Trinitatiskirche, Regionale Sommerkirche, Pastor Beyger

Sonntag, 14. August

11.00 Uhr Nikolaikirche Hiddestorf, Regionale Sommerkirche, Pastor Gnügge

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 124 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr
Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr
Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

Bibelkreis: Pastor Beyger, Telefon (05 11) 42 93 12

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

BESONDERE HINWEISE:

Sommerkirche unter P(s)almen

Unsere diesjährige Sommerkirche nimmt uns mit auf die Reise durch die Psalmen. An sechs Feriensonntagen wird der Gottesdienst jeweils an bzw. in einer unserer Hemminger Kirchen stattfinden.

Am 7. August wird Pastor Peter Beyger in der **Trinitatiskirche um 11.00 Uhr** mit Psalm 23 von Lebenswegen und gedeckten Tischen predigen. Hierzu laden wir recht herzlich ein.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr.

Das Büro ist vom 1. August bis einschließlich 22. August 2022 geschlossen.

Pastorin: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalangam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten in den Sommerferien:** dienstags und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Freitag, 5. August

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

Sonntag, 7. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hemmingen

Sonntag, 14. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hiddestorf

Sonntag, 21. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hemmingen

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99 oder alleinmann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

Offenes Café für Senioren immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr
Kontakt: Erika Habben Tel. (0 51 01) 33 19

Gitarrengruppe immer donnerstags um 18.30 Uhr.
Kontakt: Christel Hermann-Vogel Tel. (0 51 01) 51 54

Kreativ Nachmittag startet ab 15. August:
montags, 15.00 – 18.00 Uhr, Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Martin Strottmann, Tel. (05101) 85 38 98

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal:
14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr, Kontakt: Ursula Wunsch, Tel. (05101) 44 60

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,
Kontakt: Susanne Klees, Tel. (05101) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,
Kontakt: Gesine Meerheimb, Tel. (05101) 58 74 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,
Kontakt: Erika Habben, Tel. (05101) 33 19

Spieleabend – Gemeinsam Spielen im Gemeindehaus

Am Freitag, dem 19. August 2022 findet um 19.00 Uhr der nächste Spieleabend in unserem Gemeindehaus statt. Für alle Spielbegeisterten von 18 bis 99 Jahren. Wir spielen Brettspiele, Kartenspiele und alles, was Spaß macht. Eigene Gesellschaftsspiele und Spielideen sind willkommen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Getränke gibt es gegen eine Spende.

Anmeldung für den Vorkonfirmandenunterricht (Baumgruppe)

Im Oktober beginnt bei uns in der Kirchengemeinde das 1. Konfirmandenjahr im Rahmen der Baumgruppe für Viertklässler. In der Baumgruppe werden Kindern biblische Geschichten und Grunderfahrungen des Glaubens mit verschiedenen kreativen Methoden, wie z.B. Spielen, Malen und Basteln, vermittelt. Eingeladen sind alle Kinder, die nach den Sommerferien die vierte Klasse besuchen, auch nicht getaufte Kinder sind herzlich willkommen.

In der Baumgruppenzeit wird die Taufe ein wichtiges Thema sein. Kinder, die noch nicht getauft sind, haben die Möglichkeit am Ende des 1. Konfirmandenjahres mit der Gruppe und ihrer Familie eine Tauffeier in der Kirche gemeinsam zu erleben.

Für weitere Informationen und die Anmeldung für die Baumgruppe melden Sie sich bitte im Gemeindebüro unter (0 51 01) 34 14 oder kg.arnum@evlka.de.

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. **Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.**

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hemmingen, Pastor Beyger

Sonntag, 14. August

18.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hiddestorf, Pastor Gnügge

VERANSTALTUNGEN

Dienstag, 16. August

19.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum und Kirche,
vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr, **nächster Termin 3. Dezember 2022**
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum,
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum,
jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Andacht in der Kirche: Nikolaikirche,
jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche „Unter P(s)almen“ in Hemmingen
Thema: „Lebenswege und gedeckte Tische“ – Psalm 23, Pastor Beyger

Sonntag, 14. August

18.00 Uhr Regionale Sommerkirche „Unter P(s)almen“ in Hiddestorf
Thema: „Notfallnummer 50,15“ – Psalm 50, Pastor Gnügge

VERANSTALTUNGEN

Die Gruppen treffen sich wieder nach den Sommerferien.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen**, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr
Nähere Informationen finden Sie unter: www.sankt-augustinus-hannover.de.

GOTTESDIENSTE

Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

**Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer FFP2-Maske möglich.
Die Anmeldepflicht und Beschränkung der Gottesdienstbesucher entfällt.**

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):

montags	09.30 Uhr	– 11.00 Uhr	CompuThek / Pattensen
mittwochs	10.00 Uhr		Seniorenbegegnung / Ricklingen
	18.00 Uhr	– 19.00 Uhr	Yoga / Pattensen
donnerstags	18.00 Uhr	– 21.00 Uhr	Tischtennis / Pattensen
freitags	14.00 Uhr	– 18.00 Uhr	(2. Freitag im Monat) „Café Malta“ – Unterstützungsangebot für Demenzzranke und pflegende Angehörige / Ricklingen
sonntags	12.00 Uhr		Augustinertreff / Ricklingen

ANZEIGEN

fahrschule

seit 1934

Steckelberg

**Ricklinger Stadtweg 7
Hannover – Ricklingen**
☎ 05 11 / 42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4
Hemmingen-Westerfeld
☎ 05 11 / 7 68 29 42

Hauptstr. 63
Hannover-Wettbergen
☎ 05 11 / 2 28 26 44

Telefon (05 11) 42 16 28 • www.steckelberg.de

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbauseminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrerschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

*Es ist sinnlos, das Leben bis ins letzte Detail zu planen.
Das Schicksal hat immer das letzte Wort.*

Volker Wissel

* 06. 02. 1964 † 18. 07. 2022

Wir haben dich nicht vergessen.

**Deine Schwester Tina Laufer
Steven und Schorse**



**FÜR EIN SICHERES GEFÜHL.
Bestattungsvorsorge.**

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

☎ 0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

> Fortsetzung von Seite 7

Auf Antrag und Nachweis:

Erstattung für Beiträge zu einer angemessenen Unfallversicherung, hälftige Erstattung zu einer angemessenen Alterssicherung sowie hälftige Erstattung zu einer angemessenen Kranken- und Pflegeversicherung

ARTIKEL III

Die 6. Änderungssatzung tritt am 01.08.2022 in Kraft.

Hemmingen, 07. Juli 2022	Stadt Hemmingen	Der Bürgermeister Dingeldey
-----------------------------	--------------------	--------------------------------

Die vorstehende Satzung wurde am 21.07.2022 im Gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 28/2022 öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen, 21. Juli 2022	Stadt Hemmingen	Der Bürgermeister Dingeldey
-----------------------------	--------------------	--------------------------------

Das Bürgerbüro Arnum öffnet zweimal im August

Das Bürgerbüro Arnum ist am 9. und 23. August 2022 von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet. Für die darauffolgenden Wochen befindet sich die Stadtverwaltung in Planung.

Bürgerinnen und Bürger können darüber hinaus das Bürgerbüro in Hemmingen-Westerfeld besuchen. Für den Standort Hemmingen-Westerfeld müssen Bürgerinnen und Bürger vorab online Termine vereinbaren:

<https://www.stadthemmingen.de/termine-online>

Davon ausgenommen sind die freien Sprechzeiten montags von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr sowie donnerstags von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert

Mikrozensus 2022: Start der Befragungen in ganz Niedersachsen

Wie sind die Lebensumstände privater Haushalte im Jahr 2022 in Niedersachsen? Wie viele Paare und Familien gibt es und wie viele Menschen leben allein? Verfügt im Jahr 2022 jeder Haushalt über einen Internetzugang und inwiefern haben sich die Wohnverhältnisse in den letzten Jahren verändert? Wie stellt sich die Erwerbssituation dar? Wie viele Menschen in Niedersachsen arbeiten in Vollzeit oder in Teilzeit und in welchen Wirtschaftszweigen?

Das Landesamt für Statistik Niedersachsen (LSN) teilt mit, dass im Laufe dieses Jahres rund 76.000 Bürgerinnen und Bürger in knapp 38.000 zufällig ausgewählten Haushalten an der Befragung teilnehmen. Sie geben stellvertretend für ganz Niedersachsen Auskunft zu ihren Lebensbedingungen. Die ausgewählten Haushalte nehmen innerhalb von fünf aufeinanderfolgenden Jahren maximal viermal an den Befragungen teil. Bei einem Teil der Haushalte finden die Befragungen zweimal innerhalb eines Kalenderjahres statt. Durch die mehrfache Befragung können nicht nur kurzfristige Veränderungen und Entwicklungen in den Haushalten festgestellt werden, sondern auch langfristige Veränderungen in der Gesellschaft.

Wurden bis 2019 die Haushalte in vielen Gemeinden des Landes überwiegend durch speziell geschulte ehrenamtliche Erhebungsbeauftragte, auch Interviewerinnen und Interviewer genannt, persönlich befragt, wird auch in diesem Jahr aufgrund der Pandemie-Lage sowie aufgrund technischer und methodischer Umstellungen ein Großteil der Haushalte vom LSN direkt angeschrieben. In einigen Gebieten Niedersachsens setzt das LSN jedoch nach wie vor ausgewählte Erhebungsbeauftragte ein. Diese kündigen sich mit einem Schreiben an. Am vereinbarten Termin findet die Befragung zurzeit nur telefonisch statt. Die Erhebungsbeauftragten sind dabei zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Die Haushalte können sich die Legitimation der Interviewerinnen und Interviewer bei Bedarf vom LSN telefonisch bestätigen lassen. Haushalte, die kein Telefonat mit einem Interviewer oder einer Interviewerin wünschen oder in Gemeinden wohnen, in denen kein Erhebungsbeauftragter zur Verfügung steht, haben die Möglichkeit, ihre Auskünfte online zu erteilen oder auf Wunsch einen Fragebogen in Papierform zur erhalten.

Das LSN bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2022 eine Ankündigung zur Befragung erhalten, die Arbeit des LSN und der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen. Die Auskünfte von erwerbslosen Personen, Studierenden oder älteren Menschen sind ebenso relevant wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen. Weiterführende Informationen zum Mikrozensus 2022 finden Sie auf der gemeinsamen Plattform der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter

www.mikrozensus.de

Haushalte in folgenden Straßen in Hemmingen sollen befragt werden:

Alfred-Bentz-Straße, Arnumer Kirchstraße, Auf dem Sandberg, Berliner Straße, Börie, Im Dorffeld, Leinestraße, Lindenweg, Schäfereiweg und Südring.

Wichtiger Hinweis:

Dieses Jahr findet nicht nur der jährliche Mikrozensus statt, also die sogenannte kleine Volkszählung, sondern auch der Zensus, der nur alle zehn Jahre durchgeführt wird.

Der Zensus erhebt ebenfalls Daten zu den Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnissen der Menschen in Niedersachsen, unterscheidet sich jedoch in Methodik und Fragtiefe stark vom Mikrozensus. Es ist möglich, dass Haushalte sowohl für die Teilnahme am Mikrozensus als auch für den Zensus ausgewählt werden.

Kontakt:

Das Team des Mikrozensus steht Ihnen gern für Auskünfte zur Verfügung.

Telefon (05 11) 98 98 - 44 55 oder per

E-Mail: mikrozensus@statistik.niedersachsen.de

ZENSUS 2022-Start der Vorbereitung zur Gebäude- und Wohnungszählung durch das Landesamt für Statistik Niedersachsen

Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Es werden dabei nicht nur die aktuellen Bevölkerungszahlen festgestellt, sondern unter anderem auch Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand sowie Wohnsituation der Bevölkerung erhoben. Dazu wird ab Mai 2022 eine sogenannte Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) durchgeführt.

Zur Vorbereitung der GWZ startete am 18. Oktober 2021 zunächst eine **Vorbefragung**. Im Zuge der Vorbefragung werden in Niedersachsen rund 350.000 Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen beziehungsweise Gebäuden mit Wohnraum zur Auskunft aufgefordert.

Ablauf der Vorbefragung:

Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen bzw. Gebäuden mit Wohnraum, die zur Teilnahme an der Vorbefragung zur GWZ ausgewählt wurden, erhalten in Kürze Post vom Landesamt für Statistik Niedersachsen. In dem Brief werden neben allgemeinen Informationen zur Vorbefragung auch die Zugangsdaten zum Online-Fragebogen, über den die Daten übermittelt werden sollen, mitgeteilt. **Für die Vorbefragung besteht eine Auskunftspflicht.**

Nutzen der Vorbefragung:

Mithilfe der Vorbefragung wird ermittelt, ob die vorliegenden Daten zur Eigentumsverhältnissen und Gebäuden, die unter anderem von den Grundsteuerstellen stammen, aktuell und von guter Qualität sind. Damit wird ein wichtiger Grundstein für den reibungslosen Ablauf der eigentlichen GWZ im Jahr 2022 gelegt.

Weitere Informationen für Auskunftspflichtige:

Im Rahmen der Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung kommen keine Erhebungsbeauftragten zum Einsatz. Weder das Landesamt für Statistik Niedersachsen noch die Erhebungsstellen werden Personen zu den Anschriften Auskunftspflichtiger schicken.

Bei Rückfragen können sich Auskunftspflichtige an die speziell eingerichtete Hotline wenden: Telefon: (05 11) 89 97 73 35.

Erreichbarkeit: von Montag bis Freitag von 7.00 bis 21.00 Uhr,
Samstag von 9.00 bis 16.00 Uhr.

Antworten auf häufig gestellt Fragen rund um die Vorbereitung zur GWZ sind zudem in den FAQ bzw. der FAQ-Suche unter <https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/inhalt.html> zu finden.

Eine Pressemitteilung finden Sie unter <http://statistik.niedersachsen.de/presse/zensus-2022-vorbefragung-zur-gebäude-und-wohnungszählung-startet-in-niedersachsen-204887.html>.

Ihr Fachbereich Generationen und Bildung informiert

Kinderflohmärkte auf dem Rathausplatz

– Ferienpassaktion des Fachbereiches Generationen und Bildung –

Am Samstag, dem 20. August 2022 findet auf dem Rathausplatz von 09.30 bis 12.30 Uhr ein Kinderflohmärkte statt.

Die jungen Teilnehmer im Alter von 6 bis 15 Jahren verkaufen hier nach eigener Werteinschätzung Spielzeug, Bücher, Gesellschaftsspiele, Kuscheltiere, ... (bitte keine Kleidung / Schuhe)

Anmeldungen für Aussteller sind im Rathaus unter Telefon (05 11) 41 03-257 (vormittags) möglich.

Natürlich sind nicht nur Kinder/Jugendliche als Besucher herzlich willkommen. Großeltern können etwas für ihre Enkelkinder ergattern, Tante und Onkel etwas für die Nichten und Neffen, Eltern überraschen ihre Kinder mit einer „Kleinigkeit außer der Reihe“...

Ein Flohmarktbesuch lohnt sich immer!!!



Kinderflohmarkt auf dem Rathausplatz

Samstag, 20. August 2022
von 09.30 bis 12.30 Uhr

**Ein Flohmarktbesuch lohnt sich
immer !!!!!**

Ferienpassaktion des Fachbereiches
Generationen und Bildung


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

**Laatzener Tafel für Hemmingen,
Laatzten und Pattensen e.V.**



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (0157) 35 56 94 69
(bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon
(0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).



**Das Buntebad
im Internet**

Buntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone
oder online unter www.buntebad.de.

Schrader+
Weber HEIZUNGEN
Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst

VIESMANN

Spitzenqualität
zu günstigen Preisen

DER NEUE VITODENS 333

(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl**-Ladespeicher)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

KAMINOFENSTUDIO • PELLETS • HOLZ

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30% Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Telefon: (05101) 91 90-0

www.schrader-weber.de

Auf der Burg 6 • 30982 Pattensen

**Wir planen
Ihr neues
Traum-Bad!**

köthe

Bäder Sanitär Heizung

www.koethe-gmbh.de Tel. 0511. 42 67 96

**Gartenarchitektur schafft
mehr Lebensqualität –
jeden Tag!**

horand
Garten- & Landschaftsbau

- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)

*... mehr Freude an
Ihrem Garten*

Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
Telefon 051 01 / 5 80 77
Fax 051 01 / 8 53 64 56
www.horand-galabau.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30

Trauerkarten



Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH

Telefon (05 11) 41 02 89-0 • E-Mail info@goedicke-druck.de

Termine ohne Gewähr

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

August

03 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Hiddestorf	19:00-21:30 Jahreshauptversammlung DRK Hiddestorf/Ohlendorf 2022 Altentagesstätte Klagesgarten
04 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
05 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
08 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus
10 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz

11 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
17 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
18 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	19:00-22:00 Gemeinsam spielen Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
20 Samstag	Harkenbleck	11:00 S.P.R.I.T.T.E.R. e.V.: 41. Auto-Orientierungsrallye Kleingärten Harkenbleck Arnumer Straße
22 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus

VERANSTALTUNGSKALENDER

24 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg Rathaus
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr siehe amtliche Bekanntmachung
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Samstag	Arnum	09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“ Kinderkrippe Arnum Pattenser Feldweg 17
29 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen u. Digitalisierung siehe amtliche Bekanntmachung
31 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

September

01 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
02 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
05 Montag	Arnum	15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten Familienservicebüro, Göttinger Str. 63

05 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
06 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
07 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Harkenbleck	15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel Sporthalle / Mehrzweckhalle
08 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	09:30-10:15 Babymassage Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg Rathaus
		19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	09:00-10:00 Eltern-Kind Vormittag Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
10 Samstag	Hiddestorf	15:00 Brause- und Bierfest mit regionalen Bierspezialitäten Feuerwehrgerätehaus Ostertorstraße 11
12 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz siehe amtliche Bekanntmachung
10 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (0511) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm

August 2022



Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage www.bauhofkultur.de/tickets oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Sommer-Open-Air 2022

IM PARK DER SINNE, LAATZEN:

Freitag, 5. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

Boogie Royale

Jazzkonzert



Andreas Bock, zweimaliger Gewinner des German Blues Award, ist einer der vielfältigsten Bluesdrummer Deutschlands und bekannt mit seinen Boogie Soulmates. Bei seinen Konzerten erlebt man die Vielfalt des Bluesdrummings. Sein Markenzeichen: dynamisch aggressiv und doch sensibel emotional zu begleiten, vielfältig, alles unter dem Motto: Ausdruck ist alles, alles ist Ausdruck!

Für das Open-Air-Special im Park der Sinne hat er eine professionelle Formation zusammengestellt. Sängerin Viveca Lindhe ist gebürtige Schwedin und für ihre große und ausdrucksstarke Stimme bekannt. Ihr Name bedeutet „kleine energische Frau“. Mit dieser Attitüde verzaubert sie ihr Publikum seit nun mehr 30 Jahren auf den großen Bühnen der Musikwelt.

Als Sängerin und Entertainerin ist sie Garant für große Unterhaltung auf der Bühne. Mit großer Freude schafft sie es, ihr Publikum durch natürlichen Charme zu begeistern und mitzureißen.

Pianist K.C. Miller schaufelt die schnellen, satt pumpenden Basslinien, die Boogie-Woogie-Fans so lieben, en masse zutage. Zudem weiß er die sehr schnellen Titel geschickt mit gefühlvollen komplexen Bluesstücken auszubalancieren. Die Stimme des in Berlin lebenden Pianisten besitzt eine mitreißende Kraft und Authentizität. K.C. Miller weiß offensichtlich, wie man sich im traditionellen Blues & Boogie Respekt verschafft, so wurde er mit dem Piano Solisten-Award ausgezeichnet!

Zusammen bringen die drei Profis den Blues, den Boogie-Woogie und pure Lebensfreude auf die Bühne, alles handgemacht und ohne große Elektronik. Genießen Sie Boogie-Standards, Blues Hits und innovativ Neues – erfrischend gut!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 12. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

Les Brunettes – „4“

A-Cappella-Show



Foto: Marius Engels

Für Les Brunettes ist die „4“ weit mehr als eine Zahl: Vier gleichberechtigte Künstlerinnen, Sängerinnen, Songwriterinnen und Macherinnen ergeben Les Brunettes. Schön, dass sich diese jungen und selbstbewusstesten Frauen auf ihren ganz eigenen Weg gemacht haben: „The female way of a cappella“. Juliette Brousset, Stephanie Neigel, Julia Pellegrini und Lisa Herbolzheimer haben das A-Cappella Genre definitiv von Ballast und Regeln befreit. Vier musikalische Identitäten und Temperamente treffen immer wieder aufeinander. Was entsteht ist unterhaltsam, anziehend und magisch wie das Leben selbst. Und sehr weiblich!

Les Brunettes sind in ihrem neuen Programm „4“ ganz bei sich selbst angekommen. Sie verarbeiten, in ausschließlich eigenen Songs, was in ihrem Jetzt passiert. Stilistisch treffen Funk- und House-Beats auf Rap und Chanson, auf soulige Elemente oder einfach auf bestes Pop-Songwriting. Das durchgängige Motiv? Groove! Man hört beatbox, body percussion, Klatschen, Stampfen, es wird gehaucht und geküsst!

Dass Les Brunettes für eine offene Welt stehen und sie in drei verschiedenen Sprachen besingen und auf sie hoffen, dieser Faden zieht sich durch ihre Musik und Texte. Und natürlich ihre grandiosen Solostimmen. Vier Freundinnen, die sich in- und auswendig kennen, vier Meinungen, die nicht immer zusammenkommen und trotzdem nebeneinander funk-

glende-gartenbau.de
Glende Garten Bau GMBH
(0172) 4261 426 · (0511) 57 00 60 81
Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung
Bepflanzungen · Natursteinarbeiten
Terrassen · Sichtschutz
Bachläufe

Benötigen Sie neue Geschäfts-Briefbögen, Visitenkarten, Serienbriefe, Aufkleber, Werbeflyer, Plakate, Broschüren, Flyer o.Ä.?
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail und machen Ihnen gern ein interessantes Angebot.

gödicke druck
Verlag & Consulting GmbH
Weetzener Landstraße 106 C
30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 02 89-0
info@goedicke-druck.de
www.goedicke-druck.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Glasermeister Rainer Wissel
Glaserei Wissel
Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 05101/925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 05101/925 101

Rollladen- und Jalousiebau
Herstellung von:
Rollladen / Rollltore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

tionieren. Ohne Chefin, ohne Tonangeberin. Vielleicht ist es dieses ungewöhnliche Bandkonzept, welches Les Brünnettes so besonders macht und ihre Zuhörer immer wieder fasziniert.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 19. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

Anne Haigis – „Carry On – Songs für immer“

„Carry on“ steht nicht nur für die aktuelle Tour von Anne Haigis, sondern für ihr Leben, ihr Schaffen, ihren Antrieb und nicht zuletzt für 40 Jahre „on stage“. 15 Studio- und Live-Alben sowie unzählige Solo- und Gemeinschaftsprojekte runden das Leben dieser außergewöhnlichen Sängerin ab, deren Weg – getrieben vom „Kleinstadt-Blues“ – vom tiefsten Schwarzwald bis nach Los Angeles und Nashville führte.



Foto: Hans-Peter Wild

Ihre Lieder sind unauslöschlich verbunden mit künstlerischen Seelenverwandten, persönlichen Begegnungen und einschneidenden Erlebnissen. Vom Jazzpianisten Wolfgang Dauner entdeckt, gehören u.a. Melissa Etheridge, Eric Burdon, Nils Lofgren, Tony Carey, Edo Zanki, Wolf Maahn und die „Harlem Gospel Singers“ zu ihren Weggefährten. Es sind Songs, wie „No man’s land“ – Tony Carey hat es dem Trio Haigis/Carey/Burdon auf den Leib geschrieben – die für Anne Haigis Energie und Echtheit stehen. In ihrem aktuellen Programm „Carry on“ wird auch viel Deutschsprachiges zu hören sein, zum Beispiel ihr Hit „Freundin“.

Bei Publikumsbeliebten, wie „Kind der Sterne“, „Geheime Zeichen“ und „Haut für Haut“ spiegeln sich Erinnerungen und Gemeinsamkeiten auf den Gesichtern der Zuhörer/innen wider. Ein magisches Band, das verbindet – weit über das Konzert hinaus. Erleben Sie die Energie dieser echten „Rockröhre“ auf der Bühne in Laatzen!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 26. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

Ulla Meinecke – „Tour 22“

Songs & Geschichten

Fast alle wichtigen und wegweisenden Künstler der 80er Jahre haben mittlerweile mit großem Medienecho ihr Comeback gefeiert – angefangen von Nena über Udo Lindenberg bis hin zu Westernhagen. Eine Künstlerin hat sich in den Medien eher immer rar gemacht: Ulla Meinecke ist seit über dreißig Jahren eine feste Größe in der deutschen Musik- und Kulturlandschaft.



In ihren Texten reflektiert sie auf ironische Weise und mit einer ihr eigenen poetischen Sprache die Mysterien des Alltags und der Liebe. Ihre samtige Stimme, ihre nachdenklich-ironische Sicht auf die alltäglichen Dinge begründen ihren Ruf als Sängerin, Dichterin und Autorin. Ulla Meinecke ist die Meisterin der treffenden Worte. Ihre Geschichten sind Bilder des Alltäglichen, die auf unvergleichliche Weise dem Besonderen nachgehen. Die Texte der selbsternannten „Hardcore-Romantikerin“ handeln von dem einen großen Thema: von der wahren Liebe, von zarten Anfängen, kleinen Fluchten, großen Dramen und starken Abgängen.

Freuen Sie sich auf einen Abend mit spannenden und humorvollen Erkenntnissen und musikalischen Ausflügen zusammen mit dem Multi-Instrumentalisten Reimar Henschke. Selbstverständlich werden dabei auch alle Hits von Ulla Meinecke zu Gehör gebracht und viele neue ebenso.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro



HILFE TELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN

08000 116 016

www.hilfetelefon.de



Leif Debor
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität





MEISTERWERKSTATT FÜR MALEREI UND ANSTRICH

Beratung - Ausführung - Verkauf

Lovermann GmbH
Göttinger Chaussee 113
Hannover-Ricklingen

www.lovermann-gmbh.de
info@lovermann-gmbh.de
Tel. 0511 / 42 27 30
Fax. 0511 / 42 52 83

Farben
Tapeten
Bodenbeläge

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSATTEURMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz • Gardinen • Gardinenwasheservice

Das Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik

Ganz nah bei Ihnen!

Fernsehgeräte
Seniorenhandys
Eigene Werkstatt

Hi-Fi und Stereoanlagen
Satellitentechnik
Batteriewechsel für Ihre Uhr

Telefone
Antennenbau

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10.00–13.00 und 15.00–18.00, Sa. 10.00–12.00 und Mi. 10.00–13.00





FERNSEH-Hansen

Verkauf | Service | Beratung

vor Ort!

Dammstr. 4 | 30982 Pattensen
Tel.: 05101 - 12 633 | www.fernseh-hansen.de

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Unsere neuen Programmhefte liegen ab Anfang August in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurs-Nr. 40608H	Englisch A1, Stufe II
montags, ab 5. September, 9.00 – 10.30 Uhr 12 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Wiedereinsteiger*innen In diesem Kurs möchten wir in entspannter Atmosphäre unsere vorhandenen Kenntnisse von Grund auf auffrischen sowie Neues erlernen. Dieser Kurs bietet Teilnehmer*innen mit 3 bis 4 Jahren Schulenglisch die Möglichkeit, strukturiert und solide wieder aufzufrischen.
Kurs-Nr. 40803H	Französisch A1
dienstags, ab 6. September, 15.30 – 17.00 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Anfänger*innen mit gerin. Vorkenntnissen Bienvenue! Sie haben sich bereits ein Semester lang mit der französischen Sprache befasst. Wir werden die erworbenen Kenntnisse kurz wiederholen, um anschließend mit Freude und viel Üben fortzufahren. Lehrbuch: Voyages Neu, Band 1, ab Lektion 7.
Kurs-Nr. 42204H	Spanisch A1, Stufe I
dienstags, ab 6. September, 17.15 – 18.45 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Anfänger*innen mit gerin. Vorkenntnissen Dieser Kurs führt Sie weiter in die spanische Sprache ein. Sie lernen, sich in Alltagssituationen mit einfachen sprachlichen Mitteln zu verständigen. Wir werden den Kurs an Ihre Bedürfnisse anpassen und das Lerntempo danach ausrichten. Grundkenntnisse aus ca. 4 Lektionen.
Kurs-Nr. 40605H	Englisch A1, Stufe I
donnerstags, ab 8. September, 18.15 - 19.45 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Wiedereinsteiger*innen Dieser Kurs wendet sich an Teilnehmer*innen, die in entspannter Atmosphäre nach langer Pause ihr Schulenglisch auffrischen möchten. Mit den ersten beiden Lektionen des Lehrwerkes sollte man sich schon vertraut gemacht haben. Schauen Sie doch mal vorbei! Voraussetzung: ca. 3-4 Jahre Schulenglisch; Lehrbuch: Let's Enjoy English A1.1 (Klett), ab Lektion 3
Kurs-Nr. 10502H	Bewegung und Spiel für Babys
donnerstags, ab 8. September, 10.30 – 11.15 Uhr 3 Termine Hemmingen- Westerfeld	von 6 bis 9 Monaten Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen Dein Baby liebt Fingerspiele, zärtliche Berührungen gepaart mit freien Bewegungen. Im Alter von 6 Monaten beginnt Dein Baby die Welt aktiv zu entdecken. Mit kleinen Balance-Übungen fördern wir die Motorik der Kleinen. Die Stunden werden nach den Fähigkeiten und Bedürfnissen Deines Kindes gestaltet. Lasst uns gemeinsam eine schöne Zeit verbringen, beim Spielen, Singen, Entdecken, Lernen und Wachsen. Übrigens: Es sind natürlich auch Papas, Omas oder Opas willkommen! Dann hat die Mama eine kleine Auszeit.

Geschäftsstelle HEMMINGEN

Gutenbergstraße 2 **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**
30966 Hemmingen E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Gelbes Band – das Ernteprojekt!

Die Stadt Hemmingen unterstützt das in diesem Jahr zum 3. Mal in Niedersachsen stattfindende Ernteprojekt „Gelbes Band“ des Zentrums für Ernährung und Hauswirtschaft Niedersachsen (ZEHN). Ziel des Ernteprojekts ist es, gegen Lebensmittelverschwendung vorzugehen und Menschen für dieses Problem zu sensibilisieren.

Eigentümer von Obstgehölzen oder Obststräuchern können mit dem Gelben Band signalisieren, dass alle von diesen Gehölzen ohne Rücksprache für den eigenen Bedarf Obst ernten dürfen. Ausführliche Informationen über „ZEHN“ und „Das Ernteprojekt – gelbes Band“ gibt es auf der Homepage

https://www.zehn-niedersachsen.de/thema/271_Gelbes_Band.

Auf vielen städtischen Grünflächen sind Obstbäume – am häufigsten sind es Apfelbäume – anzutreffen. Neben Ihrer Funktion als Lebens- und Nahrungsraum für eine Vielzahl von Tierarten, bieten sie teilweise eine Menge leckerer Früchte, die für den privaten Gebrauch geerntet und weiterverarbeitet werden können. Jedoch bleibt regelmäßig der Großteil des Obstes ungenutzt unter den Bäumen liegen. Wobei auch ein Apfel mit einer kleinen Delle wertgeschätzt werden sollte, zumal er sich auch gut für Saft, im Kuchen oder als Mus verarbeiten lässt.

Aus diesem Grund wurden einige städtische Apfelbäume nun zum Beginn der Erntezeit mit einem gelben Band gekennzeichnet und zur Registrierung gemeldet. Diese Obststandorte sind auf der Standortkarte einsehbar:

(https://www.zehn-niedersachsen.de/thema/325_Standortkarte).

Obwohl es auf vielen öffentlichen Grünflächen Obstbäume gibt, bei denen in Eigenverantwortung Obst geerntet werden kann, wurde die Kennzeichnung mit dem gelben Band auf Bereiche beschränkt, in denen mehrere Bäume in räumlicher Nähe stehen.

An folgenden Stellen befinden sich mit einem gelben Band markierte städtische Bäume: „Apfelbaumchaussee“ / Feldweg zwischen Arnumer Straße und B3alt, Ausgleichsfläche Leinestraße / Innersteweg, Grünzug Alfred-Bentz-Straße, Grünstreifen / Ortsrand Max-Planck-Straße.

Diese Regeln gelten für die Obsternte:

1. AUF GELBES BAND ACHTEN

- Ernten Sie nur von Bäumen und Sträuchern mit einem Gelben Band vom ZEHN!
- Pflücken Sie nur in Reichweite oder sammeln vom Boden. Das Klettern auf Bäume ist nicht gestattet.

2. FREMDES EIGENTUM UND NATUR BEACHTEN

- Achten Sie auf fremdes Eigentum und auf die Natur!
- Beschädigen Sie keine Bäume oder Sträucher. Brechen Sie keine Äste ab.
- Verlassen Sie den Standort so, wie Sie ihn vorgefunden haben.

3. VORSICHTIG SEIN

- Achten Sie auf Stolperfallen und unebenen Boden.



**Die Stadtbüchereien
teilen mit**

Öffnungszeiten aktuell

Es gelten in beiden Büchereien die gewohnten Öffnungszeiten – ohne Terminabsprache!

Bücherei Arnum: Mo., Mi., Do. 15.00 – 18.00 Uhr
Bücherei im Rathaus: Mo., Di., Do., Fr. 15.00 – 18.00 Uhr &
Do. 09.00 – 12.00 Uhr

Da der Zutritt zum Rathaus bis auf weiteres nur am Montag, 9.00 bis 12.00 / 15.00 bis 18.00 Uhr und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr möglich ist, bitten wir zu den Öffnungszeiten der Bücherei am Dienstag, Donnerstag und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr wieder die Hintertür der Bücherei (gegenüber von der Zahnarztpraxis) zu benutzen.

Die Maskenpflicht für die Nutzung der Büchereien entfällt, wird aber weiterhin angeraten.

Sommerferien

Die Bücherei Arnum bleibt von Mo., 25.7. bis Fr., 26.8. geschlossen. Die Bücherei im Rathaus ist auch in den Ferien durchgehend geöffnet.

Sommeraktion Bilderbuchkino!

Am Dienstag, 9. August, lädt die Bücherei im Rathaus von 10.00 bis 11.00 Uhr zu einem vormittäglichen Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren ein. Auch erwachsene Begleitpersonen sind herzlich willkommen!

PROGRAMM:

- „Das ist kein Krimskrams“
- „Die Froschkönigin“
- „Die kleine Motzkuh oder Wie man schlechte Laune verjagen kann“
- „Der Regenbogenfisch entdeckt die Tiefsee“
- „Der tapfere Toni“

Der Eintritt ist frei – Anmeldung unter Telefon (05 11) 41 03-280 oder E-Mail buecherei@stadthemmingen.de erbeten!

Klang des Sommers – Musik, Lesungen, Theater auf einer Hemminger Gartenbühne (Weidenkamp 5)

Am Sommerprogramm der Hemminger Künstler Britta und Manuel Hoge beteiligt sich die Stadtbücherei am Sonntag, dem 14. August mit einer Kamishibai-Aufführung für Kinder ab 4 Jahren in der Märchenhöhle des „Zaubergartens“ zwischen 15.00 und 16.00 Uhr. Auch das beliebte Kindertheaterstück: „Hexengeflüster“ von Britta und Manuel Hoge steht dort ab 14.00 Uhr auf dem Programm.

Ab 11.00 Uhr findet dort auch ein Flohmarkt mit gespendeten oder ausgemusterten Büchern und Medien der Bücherei statt. Der Erlös kommt dem Erwerb neuer Bücher zugute.

Projekt Tageszeitung

Um auch allen Bürgerinnen und Bürgern ohne Zeitungs-Abo die Möglichkeit zu gewähren, sich über aktuelle Ereignisse, neue Regelungen oder Aktivitäten in der Region zu informieren, wird ab April die aktuelle Druck-Ausgabe der HAZ mitsamt der Beilage „Leinenachrichten“ in der Bücherei im Rathaus zu den Öffnungszeiten – nur zur Einsicht vor Ort – ausliegen.

Auch die älteren Ausgaben der letzten 4 Wochen können auf Anfrage dort eingesehen werden.

Homepage Stadtbüchereien

Der „Auftritt“ der Büchereien auf der Homepage der Stadt Hemmingen wurde aktualisiert und neugestaltet! Informationen rund um die beiden Zweigstellen finden Sie unter:

www.stadthemmingen.de/bildung/staerken/stadtbuecherei/

Verlässliche Angaben zu den geltenden Öffnungszeiten oder Corona-regeln werden in der Regel nur hier oder in den Ausgaben der „rings um uns“ korrekt wiedergegeben und leider nicht über die Suchfunktionen von Suchmaschinen wie Google usw.

Neue Ausstellungen:

- Sommerzeit, Reisezeit & Outdoor-Aktivitäten (EG)
- Reiseerlebnisse damals & heute (Schaufenster Foyer)

Neu im Bestand: Romane

- „Die Abenteuer des Joel Spazierer“ von Michael Köhlmeier
- „Abenteuroman“ von Gerhard Henschel
- „Bildungsroman“ von Gerhard Henschel
- „Bocksbeutelmorde – 12 Kurzkrimis aus Weinfranken“
- „Der dunkle Wald“ von Cixin Liu
- „Der Kapuzenmann – Ein Freiburg-Krimi“ von Renate Klöppel
- „Der Jesus-Deal“ von Andreas Eschbach
- „Jugendroman“ von Gerhard Henschel
- „Künstlerroman“ von Gerhard Henschel
- „Die letzten Ihrer Art“ von Maja Lunde
- „Liebesroman“ von Gerhard Henschel
- „Lunapark – Gereon Rath 6. Fall“ von Volker Kutscher
- „Märzgefallene – Gereon Rath 5. Fall“ von Volker Kutscher
- „Metro 2033“ von Dmitry Glukhovskiy
- „Nebelküste“ von Hannah Häffner
- „Schlecht aufgelegt“ von Sven Stricker
- „Die schönsten Leuchtturmgeschichten aus aller Welt“
- „Serotonin“ von Michel Houellebecq
- „De Tod geht um in Tomelilla“ von Olle Lönnaeus
- „Die Unzertrennlichen“ von Lilian Faschinger
- „Zeiten der Heuchelei – Ein Fall für Kostas Charitos“ von Petros Markaris

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Die erfundene Wirklichkeit – Wie wissen wir, was wir zu wissen glauben? – Beiträge zum Konstruktivismus“ von Paul Watzlawick
- „Die Fürsts – Geschichte einer deutsch-jüdischen Familie“ von Renate Riebe
- „Im Schatten des Vergessens – Kriegsgefangene, Zwangsarbeiter und heimatlose Ausländer in Burgdorf 1939–1950“

Kanzlei RECHTSANWÄLTE Gutenbergstraße

- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt und Zwangsverwalter
- Shamla Ziai Rechtsanwältin

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!



➤ Spanndecken
➤ Innen- und Außenanstrich
➤ Tapezierarbeiten
➤ Fassadenanstrich
➤ Bodenbeläge
➤ Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162
30459 Hannover
Telefon 0511 - 64201936
www.span-dex.de
www.span-dex-malerbetrieb.de

Abfluss verrostet ...
Wanne zerkratzt ...
Farbe gefällt nicht mehr ...

Wanne raus – Dusche rein... Telefon
auch behindertengerecht! * (0 51 01) 45 71

[die neue wanne.de](http://die-neue-wanne.de)

*Förderprogramm 159

Stellenmarkt

Rentner als Handwerker gesucht. ☎ (0151) 26 98 21 79

Reinigungskraft gesucht für Zwei-Personen-Haushalt in Hemmingen-Westerfeld, zwei bis drei Stunden wöchentlich. Nur mit Anmeldung und Arbeitsvertrag. Mobil (0162) 4 27 83 56

Haben Sie Lust auf eine interessante Aufgabe in einer tollen Bürogemeinschaft? Wir suchen eine/n Mitarbeiterin/Mitarbeiter mit guten EDV und buchhalterischen Kenntnissen.

MARITA KÜHNE HAUSVERWALTUNG e.K.
Bewerbungen bitte schriftlich an: info@kuehne-hv.de

Ankauf / Verkauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160, www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm

- „Irgendwie habe ich immer Glück gehabt“ von Fritz Treu
Lebenserinnerungen des in Hannover aufgewachsenen jüdischen Bürgers, der die Novemberrevolution und Arbeiterbewegung erlebte und die Deportation ins KZ Theresienstadt überlebte, bevor er 1951 in die USA auswanderte.
- „Nach innen – Startup fürs richtige Leben nach dem Falschen: Korona, Krebs und Krieg“ von Rainer Langhans
Der unheilbar an Krebs erkrankte Alt-68er, Mitbegründer der legendären Kommune 1 und seit langem bekennende Mystiker legt hier seine sehr eigene Sicht auf Leben und Tod, Krankheit und die Irrwege des Westens dar.
- „Reise in die Vergangenheit – Auf den Spuren meiner Ahnen“ von Marianne Lieder
Erinnerungen der Hemminger Bürgerin an ihre ostpreußische Urheimat, wobei viel Wissenswertes über Land & Leute, Geschichte und Geographie Ostpreußens vermittelt wird
- „Rügen – Strand und Steine“ von Rolf Reinicke
- „Sachor! – Erwinnere Dich! – Aus dem Leben der jüdischen Hannoveraner Ruth Gröne“ von Anja Schade
- „Das Schicksal der Irmgard Bartels – Opfer der NS-Psychiatrie in der Region Hannover“ von Raimund Reiter
- „Über die Verborgenheit der Gesundheit – Aufsätze und Vorträge“ von Hans-Georg Gadamer
- „Verständigung – Ein medizinisch-psychologischer Dialog über natürliche Immunität“ von Thomas Hardtmuth und Richard House

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Evolution“ von Thomas Thiemeyer
– Bd. 1: „Die Stadt der Überlebenden“
– Bd. 2: „Der Turm der Gefangenen“
– Bd. 3: „Die Quelle des Lebens“
Eine Gruppe von Austauschschülern gerät bei einer Notlandung in eine Parallelwelt und muss ums Überleben kämpfen. Spannende Urlaubslektüre für starke Nerven!
- „Millie an der Ostsee“ von Dagmar Chidolue
- „Millie in Afrika“, „Millie in London“, „Millie in der Villa Kunterbunt“
- „Die Nordseedetektive: Das geheimnisvolle Haus am Deich“ von Bettina Göschl u. a.

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanziellen Engpässe und Probleme können auch bei älteren Menschen auftreten. Eine Nebenkostenabrechnung, Stromnachzahlung oder die Waschmaschine geht kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden vorläufig weiterhin im Gemeindesaal der Trinitatis-Kirchengemeinde statt.

Am Dienstag, dem 9. August liest Dietmar Berndt aus dem Buch „Dubliners“, Erzählungen von James Joyce. Wolfram Wallrabenstein wird ein zweites Mal Auszüge aus dem Roman „Da geht ein Mensch“ Geschichte eines Lebens, von Alexander Granach lesen.



In der nachfolgenden Woche, am 16. August, wird Kirsten Rohr einige „Deutsche Kurzgeschichten seit 1948“ lesen. Helmut Gundlach hat von einer Lesung des russischen Schriftstellers Wladimir Kaminer, das Buch „Wellenreiter, Geschichten aus dem neuen Deutschland“ mitgebracht.

Wir werden in den nächsten Wochen freiwillig die Regeln zum Schutz vor Corona-Infektionen einhalten. Der Eintritt ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Vorleseteam



Laden ein:

Hemmingen spazandert und is(s)t bunt

Sonntag, 21. August 2022

12.00 Uhr
Start am Rathaus zu einer Wanderung
auf dem Hemmingway rund um
Hem.-Westerfeld (ca. 2 Std. 8 km).

ab 14.00 Uhr
verwandeln wir den Rathausplatz
in ein großes Open-Air-Esszimmer.

Bitte Geschirr, Besteck, Getränke
und Picknick mitbringen.
(kann im Rathaus gelagert werden)



Wir freuen uns auf Euch!

AWO – Mitglieder treffen sich in der Sommerpause

Am mit 39 Grad bisher wärmsten Tag des Jahres trafen sich 20 Mitglieder der AWO Arnum/Wilkenburg im Eiscafé. Durch eine große Markise vor der Sonne geschützt verbrachten sie bei Kaffee und Kuchen, dazu zur Erfrischung noch Wasser und Eis zwei fröhliche Stunden. Alle freuten sich, auch in der Sommerpause Gelegenheit zu haben, sich zu treffen.

I. Götze, Schriftführerin

DRK-Ortsverein Hemmingen



Sommerausflüge 2022
in die Region

Rotkreuzler unterwegs



Sommerausflüge in die Region mit dem DRK-Ortsverein Hemmingen

Mittwoch, 17.08.2022 Alt-Laatzten

Abfahrt ist um 15.00 Uhr beim
Rathausplatz in Hemmingen

Für den kommenden Sommer haben wir uns neue Ziele für unsere Ausflüge ausgesucht! In Begleitung von Beatrice Heimhuber veranstaltet der DRK-Ortsverein Hemmingen auch in diesem Jahr wieder kleine Ausflüge in die Region. Frau Heimhuber, die auch für die Organisation Calenberger Landsommer aktiv ist, wird uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen und anschließend gehen wir gemeinsam Kaffee trinken.

Jeder kann teilnehmen, für alle geeignet! (Auch für nicht mehr ganz so „gehsichere“ Personen.) Sie können sich jetzt schon bei uns für unsere Ausflüge anmelden.

Für eine Fahrt erbitten wir einen kleinen Unkostenbeitrag in Höhe von 3,50 Euro. (Das Kaffeetrinken zahlt jede/r selbst.)

Damit wir wissen, wie groß die Gruppe jeweils wird, bitten wir um verbindliche Anmeldung für die Ausflüge bei Britta Hoge.

DRK-Ortsverein Hemmingen
Weidenkamp 5 · 30966 Hemmingen
Tel. 0511 7608313 · brittahoge.mut@gmail.com
www.drk-hannover.de

GRAMANN
Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG
beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



Wochentipp vom
02.08. - 06.08.2022

Thüringer Mett oder herzhaftes Jägermett	100 g	0,99 €
ab 1 kg nur	100 g	0,79 €
Roastbeef oder Entrecôte als Steak - auch mariniert	100 g	2,49 €
Schinkengriller frisch aus dem Rauch	10er-Paket	11,00 €
Aufschnitt gemischt Mortadella, Bierschinken und weitere leckere Sorten	100 g	1,39 €
ab 200 g nur	100 g	1,29 €

Jeden Dienstag
10% Rabatt

auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

Ludwig-Erhard-Straße 25
(im Gewerbegebiet)

www.gramann-ahrberg.de

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

gödicke druck®

DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Weetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de

Klang des Sommers

Musik, Lesungen, Theater auf einer Hemminger Gartenbühne

Zeit – Musik, bewegte Worte und Natur zu erleben. In diesem Sommer findet erneut im August/September der Klang des Sommers bei uns statt. Im Garten von Britta und Manuel Hoge begrüßen Sie die Künstler und Künstlerinnen zu einem bunten Programm mit akustischen Konzerten und Programmen.

Die Künstler und Künstlerinnen aus Hannover, Hamburg und Umgebung freuen sich auf Ihren Besuch.

Möglichst schon jetzt Karten vorbestellen; es ist schnell ausverkauft! Für die Künstler bitten wir um eine kleine Spende.



Samstag, 6. August ab 17.00 Uhr Aufaktveranstaltung „Klang des Sommers“

In unserem Zaubergarten treffen sich viele, verschiedene MusikerInnen und bereiten gemeinsam ein improvisiertes Süsschen aus Klängen!

Zuhören – und viele Zuhörer erwünscht!

Sonntag 7. August / 18.05 Uhr Mai Linh & Milena – Gesang und Harfe

Mai Linh & Milena So lieblich und sanft klänge ein Abend, wenn die Harfe auf die Stimme trifft ... Man könnte meinen, jetzt sei alles gesagt. Teilweise. Doch bei diesem Duo ist Konvention kein Konzept – weder Anspruch, noch Ankerpunkt. Die beiden Jazzmusikerinnen aus Hamburg öffnen sich dem Leben in ihren intimen Kompositionen zwischen weltmusikalischem Pop und Jazz. Die fein-sinnige gesangliche Gestaltung von Mai Linh und das facettenreiche Spiel auf der Harfe von Milena, in harmonischer Gleichwertigkeit, laden ein in ihre originelle musikalische Welt. Mai Linh & Milena sind Stipendiatinnen der Oscar und Vera Ritter-Stiftung.

Freitag, 12. August / 18.05 Uhr Morgen ist heute schon gestern – Revue mit Britta Hoge

Musik: Marc Figge (Klavier, Bass), Manuel Hoge (irische Harfe, Gitarre, Percussion)

Ein Rückblick auf viele bunte, intensive Jahre künstlerischer Arbeit, wobei einem so manches wieder einfällt – und sich mit Neuem verbindet! Unterstützt wird sie dabei von zwei, ebenfalls sehr erfahrenen Musikern, mit denen sie schon oft zusammen gearbeitet hat. Eine spannende Abfolge von Musik, Liedern und Texten verschiedener SchriftstellerInnen von gestern und heute! („Der Mensch lebt durch die Seele, der Kopf ist viel zu klein, da gehen nur Befehle und Angelerntes rein.“)

Sonntag, 14. August ab 11.00 Uhr im Sommergarten

Wer an diesem Wochenende einmal ein Minütchen übrig hat, sollte am Sonntag kurz mal im Garten im Weidenkamp 5 vorbeikommen! Es gibt Musik, Lesungen und kleine Vorführungen. In der Märchenhöhle in unserem Zaubergarten erwartet Kinder ab 4 Jahren ab 15.00 Uhr ein spannendes Programm und viele Überraschungen von Hexengeflüster bis zu japanischem Kamishibai, Basteln, Leckerem und Gesundes! Ein hausgemachtes Kräutertee wartet auf durstige Kehlen, immer wieder wird mal irgendwo etwas vorgelesen oder musiziert. Viele bunte Bücher und andere ausgemusterte oder gespendete Medien aus dem Bücherbestand der Stadtbücherei Hemmingen stehen für kleine Preise zum Verkauf. Der Erlös kommt Neuanschaffungen zugute.

Freitag, 19. August / 18.05 Uhr Schnecke im Sturm – Lesung mit Musik

Britta Hoge liest eigene Gedichte und Texte aus ihrem neuen Buch begleitet von dem Musiker Manuel Hoge – Percussion und irische Harfe. Erleben sie eine Lesung ganz eigener Art: mit Texten und Gedichten, Bewegung von der Künstlerin selbst. Lassen sie sich fallen in sanfte und ausdrucksstarke Klänge. – Britta Hoge interpretiert ihre Texte in einer Synthese von körperlicher Darstellung und Sprache.

Samstag, 20. August / 18.05 Uhr Morgen ist heute schon gestern – Revue mit Britta Hoge

Musik: Marc Figge (Klavier, Bass), Manuel Hoge (irische Harfe, Gitarre, Percussion)

Ein Rückblick auf viele bunte, intensive Jahre künstlerischer Arbeit, wobei einem so manches wieder einfällt – und sich mit Neuem verbindet!

Unterstützt wird sie dabei von zwei, ebenfalls sehr erfahrenen Musikern, mit denen sie schon oft zusammen gearbeitet hat. Eine spannende Abfolge von Musik, Liedern und Texten verschiedener SchriftstellerInnen von gestern und heute! („Der Mensch lebt durch die Seele, der Kopf ist viel zu klein, da gehen nur Befehle und Angelerntes rein.“)

Freitag, 26. August / 18.05 Uhr Hans Marathon – Liveloooping

Gitarren Soul mit R&B Grooves Hanz Marathon ist Musiker, Komponist und Produzent – Seine Instrumente sind elektrische & akustische Gitarren, Drum-, Aufnahmemaschinen und Keyboards. Für sein Programm aus eigenen Songs, Instrumentalstücken und CoverVersionen bekannter Pop bzw. Jazz Titel arbeitet er mit sogenannten Loopern. Diese nehmen einzelne Elemente auf und geben sie dann in Endlosschleifen wieder. Jede Performance ist wegen der improvisatorischen Elemente einzigartig.

Samstag, 27. August / 18.05 Uhr LautStark singt Liebeslieder

Uli Sundari Meinholz und Roswitha Sita Conrad
Afrobeat + Songwriting experimental

Die Musikerinnen überraschen mit ungewöhnlichen Instrumentenkombinationen wie Kamalen Ngoni und Viola da Gamba, Djembe und Blockflöte sowie Texten in deutsch und bis zu 7 weiteren Sprachen. Ein gleichberechtigtes Miteinander aller Menschen besingen sie in ihren lebensbejahenden Liedern. Charmant!

Samstag, 3. September / 18.05 Uhr Schnecke in Sturm – Lesung mit Musik

Britta Hoge liest eigene Gedichte und Texte aus ihrem neuen Buch begleitet von dem Musiker Manuel Hoge – Percussion und irische Harfe. Erleben sie eine Lesung ganz eigener Art: mit Texten und Gedichten, Bewegung von der Künstlerin selbst. Lassen sie sich fallen in sanfte und ausdrucksstarke Klänge. – Britta Hoge interpretiert ihre Texte in einer Synthese von körperlicher Darstellung und Sprache.

Samstag, 10. September / 18.05 Uhr Kopfdichtung – Tilmann Wiesel

... Dichtung im Kopf, das ist nicht undicht, das ist KopfDICHUNG – Jazz-Pop mit deutschen Texten. Gesang, Trompete, Gitarre, Musikalisch lokalisiert im Jazz-Pop lässt die Band KopfDichtung aus Hannover poetische Bilder entstehen, die Interpretationen und Assoziationen im Kopf anregen – „... die Weichen sind nicht aus Stahl – der Weg verläuft wie Farben im Wind“. Die „Worthülsenfrucht“ oder der „Glücksfilter“ erzählen Geschichten mit Tiefgang und Einfühlung. Inhaltsstarke Texte kommen musikalisch leichtfüßig auf die Bühne. Nicht verkopft, sondern mit Köpfchen.

Donnerstag, 15. September / 18.05 Uhr Tune Wood – Abschlusskonzert

Das Duo „TuneWood“ Milena Hoge (Harfe) und Steffi Gärtner (Holzquerflöte) verzaubert seine Zuhörer mit mitreißender Instrumental-Musik aus Irland und Schottland. Traditionelle Folk-Melodien arrangieren die beiden Musikerinnen dabei selbst und bringen ihre verschiedenen musikalischen Einflüsse ein. So überraschen sie ihr Publikum gern mit kreativer Zusammenstellung und Darbietung der Melodien.

Alle Veranstaltungen beginnen um 18.05 Uhr. (Nach dem Kirchengeläut). Ort: Der Garten von Britta u. Manuel Hoge, Weidenkamp 5, Hemmingen. Anmeldung unter: Telefon (05 11) 760 83 13 oder per E-Mail brittahoge.mut@gmail.com, www.brima-m-u-t.de.

Bildquelle: Britta Hoge

ARNUM

DRK-Ortsverein Arnum

Tagesfahrt

Am 23. August 2022 bietet der DRK-Ortsverein Arnum eine Tagesfahrt an. Das Programm für „Das Grafenpaar gibt sich die Ehre“ sieht wie folgt aus:

Abfahrt ist um 9.00 Uhr ab Arnum an der Bushaltestelle Wilkenburger Straße in Arnum. Mit dem Bus geht es nach Löhne zum ländlichen Ritterschmaus im Landgasthof Krimpenfort. Dort wird uns zum „Sattessen“ ein Mittagessen serviert. (Schweinenacken mit Gemüse und Kartoffeln)

Danach startet eine große Rundfahrt in Begleitung des Grafenpaares durch die wunderschöne Dümmerregion und das Oldenburger Münster-

land zur Burg Dinklage. Dabei erfahren wir einiges über deren Geschichte. Sie ist die älteste Wasserburg Norddeutschlands. Der berühmte Kardinal Clemens August Graf von Gahlen wurde hier geboren.

Anschließend gibt es im Klostercafé Burggrafen Torte und Kaffee / Tee satt. Zum Abschluss findet noch ein kleines Frage- und Antwortspiel statt, bevor danach die Heimreise angetreten wird. Eine Urkunde ist der Gewinnerin oder dem Gewinner sicher.

Die **Ankunft in Arnum** ist für **ca. 19.00 Uhr** geplant.

Der Fahrpreis für Busfahrt, Mittagessen, Rundfahrt und Kaffeegedeck beträgt 74,00 Euro.

Anmeldungen bis zum 9. August 2022 bei G. Gieseke: Telefon: (0174) 3 90 46 20.

Monatliches Treffen im August:

Am 9. August 2022 ist das Treffen um **17.00 Uhr** im Restaurant „**Strombolie**“, Wilkenburger Straße 2.

TERMINE UND ANGEBOTE

– Gymnastik für Seniorinnen

Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,

im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

– Wassergymnastik für Damen im Bünthebad

Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20

– Bridge

Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr

Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der

Friedenskirchengemeinde Arnum in der Bockstraße 33 in Arnum.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei:

S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09

– Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation

weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42

– Essen auf Rädern

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (0511) 41 64 42

– Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5

Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.

Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

– Monatliche Mitgliedertreffen

Jeden 2. Dienstag im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr.**

Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“,

Göttinger Straße 85 in Arnum statt.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese informiert:



Ehrenortsbrandmeister Werner Müller feiert 90. Geburtstag und erhält seltene Ehrung

Am 24. Juli 2022 hat sich die Freiwillige Feuerwehr Devese auf den Weg gemacht um ihrem Ehrenortsbrandmeister Werner Müller nachträglich zu seinem 90. Geburtstag zu gratulieren.

Auch hat es sich der Musikzug der Feuerwehr Devese es sich nicht nehmen lassen, an diesem Nachmittag anwesend zu sein, da Werner Müller fast 50 Jahre im Musikzug mitgewirkt hat.

Werner Müller lebt inzwischen in einem Alten-, und Pflegeheim in Gronau/Leine, hat aber den Kontakt zu „seiner“ Feuerwehr Devese nie abreißen lassen. Umso überraschter war er, eine Gruppe von fast 50 Feuerwehrmitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Devese ihm zu seinem Geburtstag nachträglich gratuliert hat.

In seinen Dankesworten hob Werner Müller besonders die Kameradschaft innerhalb der Feuerwehr hervor, was durch die Anwesenheit der Vielzahl an Kameraden deutlich unterstrichen wurde.

In seiner Laudatio auf das Wirken des Jubilars innerhalb der Feuerwehr Devese hob der z. Zt. amtierende Ortsbrandmeister Friedrich Kollrodt jun. besonders das jahrzehntelange ehrenamtliche Wirken von Werner Müller besonders hervor, der während seiner insgesamt 22-jährigen Tätigkeit als Ortsbrandmeister die Weichen für eine heute sehr gut aufgestellte und ausgebildete Ortsfeuerwehr gelegt hat.



Anhand der vielen Glückwünsche und Gratulationen, aus vielen anderen Feuerwehren der heutigen Region Hannover, wurde deutlich, dass Werner Müller nicht nur Feuerwehrkamerad und Ortsbrandmeister war, sondern als „Institution“ im Feuerwehrwesen bezeichnet werden darf.

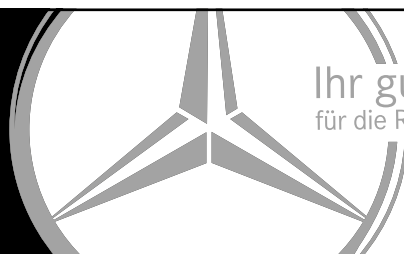
Zu den vielen Gratulationen und Glückwünschen hatte Ortsbrandmeister Kollrodt jun., aber noch eine ganz besondere Ehrung für Werner Müller dabei. Im Namen der Region Hannover wurde Ehrenortsbrandmeister Werner Müller mit dem Niedersächsische Ehrenzeichen für 70-jährige Mitgliedschaft innerhalb der Feuerwehr ausgezeichnet. Zu dieser sehr seltenen Auszeichnung wurde dem Jubilar von „seiner“ Feuerwehr ein dreifach „Gut Wehr“ ausgebracht.

ANZEIGE



HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute
und sichere Fahrt!**

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: info@mercedes-halm.de
www.mercedes-halm.de



Bildquelle: Freiwillige Feuerwehr Devese

Nach einigen vom Musikzug gespielten Stücken wurde noch im Kreis der Familie des Jubilars die eine oder andere Anekdote aus zurückliegenden Jahren zum Besten gegeben.

Es hat sich hier einmal wieder gezeigt, dass auch in Pandemiezeiten solche Kontakte gepflegt werden können, ohne gegen die derzeit gültigen Corona Regeln zu verstoßen.

Freiwillige Feuerwehr Devese
Das Kommando

www.feuerwehr.devese.net

DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum und der vorübergehenden Schließung des Gemeindesaals der Trinitatiskirche haben wir unsere Veranstaltungen für den August wie folgt geplant:

Gymnastik für Senioren/-innen – ab 16. August

im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Britta Hoge (Telefon 0511 / 7 60 83 13)

Fit und entspannt durch Tanz – ab 18. August

im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

Donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr

Der Kurs richtet sich an Senioren/-innen (70+), die tanzen möchten, um fit zu bleiben. „Wir stärken Muskeln und Wirbelsäule, schulen unsere Beweglichkeit, halten unser Gedächtnis fit und entspannen Körper, Geist und Seele.“ Leitung: Britta Hoge (Telefon 0511 / 7 60 83 13)

„Der besondere Dienstag“ im Gemeindesaal der Trinitatiskirche jeweils dienstags 15.00 bis 17.00 Uhr

– 16. August: „Ab ins Grüne“

Unter diesem Motto laden wir alle Interessierten zu einem Spaziergang in die nähere Umgebung ein. Start der ca. 1stündigen „Wanderung“ ist vor dem Rathaus in Hemmingen. Anschließend wird im Gemeindesaal der Trinitatiskirche Kaffee getrunken.

Spieltreff u.a. mit Kartenspielen sowie Kaffeetrinken und Klönen im Bürgersaal Rathaus jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet **ab 19. August** wieder wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat von 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgende Termine sind Mittwoch, der 10. August und 14. September 2022. Der Ort wird den Teilnehmern bekannt gegeben.

Kegeln für Senioren/-innen

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Telefon 0511/4153 77) oder Erika Raddatz (Telefon 0511/42 35 89).

„Rotkreuzler unterwegs“

Auch diesem Jahr veranstalten wir wieder kleine Ausflüge in die Region. Begleitet werden wir von Beatrice Heimhuber, die uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen wird. Die Fahrten starten jeweils

um 15.00 Uhr beim Rathausplatz Hemmingen. Die Fahrtkosten betragen 3,50 Euro. Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen. Der nächste Ausflug in diesem Jahr findet am Mittwoch, dem 20. August, statt: Wir fahren nach Alt-Laatzen mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken.

Ankündigung weiterer Veranstaltungen:

– Blutspende

am Mittwoch, 31. August, 15.30 – 19.00 Uhr in der KGS

– Erste Hilfe-Kurs

am Freitag, 14. Oktober 2022, 9.30 – 17.30 Uhr

– Kurs „Erste Hilfe am Kind“

am Dienstag, 18. Oktober 2022, 8.00 – 16.00 Uhr

Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 760 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

HARKENBLECK

DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

(mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich)

Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle ist eine Nutzung zurzeit nicht möglich. Deshalb und aufgrund der bevorstehenden Sommerpause entfällt die Seniorenkaffeetafel vorerst.

Ab 7. September d. J. wird die Kaffeetafel gemäß Planung im neuen Feuerwehrhaus in Harkenbleck stattfinden.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen
siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer e.V.

Herbst auf dem Acker

Direkt nach den Ferien startet bei uns wieder die Gartensaison, denn jetzt kann geerntet werden! Wir holen die Gartengeräte aus ihrer Sommerpause und legen los. Wir freuen uns darauf gemeinsam mit euch zu ernten, zu hacken, zu jäten ... zu kochen und natürlich gemeinsam zu essen. Es wird vier Gruppen mit Muriel geben:

Mittwoch 1: 31.08./14.09./28.09./12.10.

Donnerstag 1: 25.08./08.09./22.09./06.10./13.10.

Mittwoch 2: 24.08./07.09./21.09./05.10.

Donnerstag 2: 01.09./15.09./29.09./06.10.

Uhrzeit: jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr

Kosten: 6,00 Euro (bzw. 7,50 Euro für Donnerstag 1) pro Kind für alle Termine. Bitte den Betrag für alle Termine zum ersten Termin mitbringen. Diese Veranstaltung wird gefördert vom EU-Projekt „Transparenz schaffen – von der Ladentheke zum Erzeuger“.

Sonstiges: wetterangepasste Kleidung tragen, Getränk mitbringen, gute Laune ;-)

Treffpunkt: Seminarraum, Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hemmingen – Hiddestorf

Anmeldung: info@heuhuepfer.de

Bildquelle: Heuhüpfer e.V.



WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld



Verkauf
 Vermietung
 Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis

seit 1992

BARTELT Immobilien

2 x in Ihrer Nähe Büro Pattensen
 Büro Hannover

☎ 05101 91 53 53
 0511 123 139 88

WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen
 Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Fernseh-Schwager.de • Tel. (0 51 09) 5 23 23

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
 Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen
 Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
 Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
 Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klingeibel.de

Dipl. Astrologin mit 20-jähriger Erfahrung erstellt mündlich oder schriftlich Zukunftsprognosen, Persönlichkeit Analysen, Partnervergleiche und Kinderhoroskope. Bei Interesse erreichen Sie mich unter (05101) 599 17 26.



Kreter's
 Haus - und Gartenservice
 Tel: 0151 / 18 642 705

Baumfällungen, Gartenarbeiten,
 Entkernungs- u. Abrissarbeiten,
 Entrümpelungen, Treppenhaus-
 reinigung, Renovierungsarbeiten,
 Hecke schneiden, Rasen mähen,
 Pflasterarbeiten, Winterdienst,
 Büorreinigung u.v.m.

Unterricht

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Ihr Ansprechpartner für Wohnungseigentums- und Mietverwaltung sowie beim Verkauf Ihrer Immobilie.



Immobilienervice

Yvonne Pannewitz

05 11 / 41 06 23 22
 01 63 / 8 63 31 85

Göttinger Landstraße 26 a
 30966 Hemmingen

Immobilienervice.Pannewitz@gmx.de

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63

Familie aus Hemmingen sucht Haus oder Grundstück in Hemmingen und Umgebung. Bitte alles anbieten, auch Sanierungen und abrisssbedürftige Objekte. Eigenkapital vorhanden. ☎ (0163) 4 45 87 42

Dame im Ruhestand + 2 Katzen suchen EG-Wohnung m. Garten im Raum Hemmingen zur Miete. ☎ (0511) 49 35 63



Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den Service Liegenschaften / WiFö, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 41 03 - 270 oder -118, Fax (05 11) 41 03 - 55 - 270, E-Mail heike.nowarre@stadthemmingen.de zu wenden.

Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

FERIENWOHNUNG (mit Privatstrand) in **FLORIDA** (Longboat Key) für September / Oktober, **zu vermieten.** ☎ (05 11) 2 60 31 02

Hemmingen-Westerfeld, RH ab 01.10. zu vermieten, 4 Zi., 95 m² Wfl., 200 m² Grundstück, 1.200 € KM, 155 € NK, 75 € Garage Chiffre 16-01

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Ladenlokal, 70 m² mit Kellerraum zu vermieten in Arnum, 750 € + NK **sofort frei.** ☎ (05 101) 36 36

25% Rabatt

FITNESS PARK *in Hemmingen*

Unser Corona-Restart Angebot für Dich!

Liebe Ehemalige,

Die Corona-Pandemie neigt sich langsam dem Ende zu. Eine prägende Zeit, die hoffentlich bald der Geschichte angehört.

Um dieser Zeit ein positives Ende zuschreiben zu können und wieder neu zu starten, machen wir Dir ein Angebot, um Dich hoffentlich bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Wir erlassen Dir 25 % auf Deinen 2 Jahresvertrag. Dieses Angebot gilt auch für Familie und Freunde, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen und gleich mit von diesem einmaligen Angebot profitieren können:

299,00 Euro -25%* = 224,25 Euro
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

*als Einmalzahlung für einen 2 Jahresvertrag im Voraus

www.fitness-park-in-hemmingen.de · Tel. (05 11) 42 50 50



GÄRTENVONGLENDE
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen
Tel. 0174 9903696 · kontakt@gaertenvonglende.de

METALLBAU KRÖSCHE

Annum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
Telefon **0 51 01 - 36 87**
jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de

REISEBÜRO BANDURA GbR

Ihr Reisespezialist in Ricklingen!

Gerne beraten wir Sie zu Ihrem Traumurlaub.



Göttinger Chaussee 195
30459 Hannover / Ricklingen

05 11 - 42 65 48

hannover@reisebuero-bandura.de

www.reisebuero-bandura.de

Neu – per **WHATSAPP** erreichbar:
0157 8192 69 66

Wir führen alle namhaften Reiseveranstalter!

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund um Haus und Garten



0511 425733
0170 8858809

gödicke druck

DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH
Wetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de